## Bookshops

Bookshops are covered by 4 items in the questionnaire, for the second time in the annual OSI surveys. In addition, the numbers of inhabitants were used, which we took over from other sources.

| 47 | Bookshops (№) | Number of bookshops in your country in 2000: retail outlets, whose turnover is <br> $2 / 3$ or more from books; excluding categories covered by Lines 39,40 and 42. |
| :--- | :--- | :--- |
| 48 | Bookshops in the capital city (№) |  |
| 49 | Quality bookshops (№) | Bookshops with at least 100 titles of stock on social sciences. |
| 50 | Campus bookshops (№) | Those quality bookshops, which are in or next to higher education institutions <br> and are predominantly used by students and lecturers. |

## Number of bookshops

The analysis of the various book distribution channels showed that on the average a little over $50 \%$ of sales takes place in bookshops. Having seen their relative weight, the next table shows the absolute figures of bookshops. The picture we get is an approximation only, for at least two reasons. Again, in the absence of reliable statistics, from some countries rough estimates are available only. Besides, there are no internationally prevailing definitions as to a "bookshop". We devised the definition retail outlets, whose turnover is $2 / 3$ or more from books for purposes of the questionnaire. (Which is more or less the inverse of the definition of a "quasi bookshop" given elsewhere in the questionnaire.)

Table 27: Bookshops

|  | $\begin{gathered} \infty \\ \frac{n}{0} \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \\ 0 \end{gathered}$ |  |  |  |  |  | $\begin{aligned} & 5 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \\ & 0 \end{aligned}$ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| ALB | 350 | 10 | 10,0 | 55 | 16 | 12 | 3 | 292 | 0,3 | 40 |
| ARM | 20 | 175 | 0,6 | 10 | 50 | 0 | 0 | 0 | 0,0 | 2 |
| AZE | 200 | 18 | 5,7 | 86 | 43 | 140 | 70 | 25 | 4,0 | 1 |
| BOS | 19 | 184 | 0,5 | 9 | 47 | 17 | 89 | 206 | 0,5 | 1 |
| BUL | 350 | 24 | 4,2 | 55 | 16 | 12 | 3 | 692 | 0,1 | 40 |
| CRO | 56 | 88 | 1,1 | 22 | 39 | 10 | 18 | 490 | 0,2 |  |
| CZE | 600 | 17 | 5,8 | 80 | 13 | 150 | 25 | 69 | 1,5 | 12 |
| EST | 95 | 15 | 6,8 | 23 | 24 | 7 | 7 | 200 | 0,5 | 3 |
| GEO | 126 | 41 | 2,4 | 41 | 33 | 33 | 26 | 160 | 0,6 | 0 |
| HUN | 600 | 17 | 6,0 | 175 | 29 | 40 | 7 | 250 | 0,4 | 20 |
| KYR | 18 | 261 | 0,4 | 12 | 67 | 0 | 0 | 0 | 0,0 | 8 |
| LAT | 300 | 8 | 12,5 | 132 | 44 | 8 | 3 | 300 | 0,3 | 8 |
| LIT | 200 | 19 | 5,4 | 35 | 18 | 100 | 50 | 37 | 2,7 | 7 |
| MAC | 412 | 5 | 20,6 |  |  |  |  |  |  |  |
| POL | 3000 | 13 | 7,8 | 200 | 7 | 600 | 20 | 64 | 1,6 | 70 |
| ROM | 3000 | 8 | 13,3 | 200 | 7 | 60 | 2 | 375 | 0,3 | 20 |
| RUS | 5000 | 29 | 3,4 | 150 | 3 | 50 | 1 | 2940 | 0,0 | .. |
| SLK | 300 | 18 | 5,6 | 30 | 10 | 50 | 17 | 108 | 0,9 | 10 |
| SLN | 36 | 56 | 1,8 | 20 | 56 | 10 | 28 | 200 | 0,5 | 1 |
| TAJ | 60 | 107 | 0,9 | 11 | 18 | 2 | 3 | 3200 | 0,0 | 9 |
| UKR | 700 | 70 | 1,4 | 40 | 6 | 0 |  |  |  |  |
| YUG | 297 | 28 | 3,6 | 163 | 55 | 45 | 15 | 182 | 0,5 | 5 |
| total | 15739 |  |  | 1549 |  | 1346 |  |  |  | 168 |
| average |  | 22,0 | 4,5 |  | 10,1 |  | 9,5 | 259,6 | 0,4 |  |

The "average" line is a combined regional average, computed from the total line; it is not the arithmetic mean of the national indices.

## Different circumstances or different perceptions?

Besides the actual state of affairs, the number in the corresponding grid apparently also reflects the perception in the local community about what qualifies as a bookshop. There is a striking variation between the Armenian and Azerbaijani figures on bookshops in general and quality bookshops in particular. This may indeed indicate sharp differences in the two neighbouring countries (e.g. the effect of the ban on open-air sales in Azerbaijan); but also can be explained by the way our respondents apply definitions. See also the distances between Latvia and Lithuania with regard to quality bookshops - although this is in keeping with the very high rate (over $80 \%$ ) given for the share of bookshops between distribution channels in Lithuania. The high number of bookshops in Albania may have to be revised, too (their share in sales is a realistic $45 \%$ though). One of the purposes of displaying the findings of the survey is to bring definitions and perceptions closer to one another. Readers are invited to comment on data, especially if they seem to contradict their experiences.

## People and bookshops

The numbers given were related to the number of inhabitants of the country, in two ways. The first indicator tells how many people are served by one bookshop on the average.

Table 28: Ratio of bookshops and inhabitants

| MAC | 5 |
| :---: | :---: |
| ROM | 8 |
| LAT | 8 |
| ALB | 10 |
| POL | 13 |
| EST | 15 |
| HUN | 17 |
| CZE | 17 |
| AZE | 18 |
| SLK | 18 |
| LIT | 19 |
| average | 22,0 |
| BUL | 24 |
| YUG | 28 |
| RUS | 29 |
| GEO | 41 |
| SLN | 56 |
| UKR | 70 |
| CRO | 88 |
| TAJ | 107 |
| ARM | 175 |
| BOS | 200 |
| KYR | 261 |

The figures stand for thousand inhabitants served by one bookshop.

The average is calculated on a regional scale: the altogether 346 million people in these 22 countries were divided by the 15739 bookshops. The average (approximate) number is 22 thousand inhabitants per book-shop. (In 1999 we received the similar index of 23 thousand, for 17 countries, of which 14 were the same in both years, including all countries over 20 million inhabitants.)

Bulgarians appear to occupy a typical position in this respect; also Russia is near to the average, which this time is also due to its large weight in computing the average.

By applying the inverted ratio of the number of bookshops per 100000 inbabitants we of course receive the same ranking order between countries. Yet this indicator, also frequently used by statisticians, illuminates the same phenomenon from a different angle. Thus one hundred thousand inhabitants between the Odera and Kamchatka are served on the average by 4,5 bookshops.

## Distance from bookshops

Distance is an important factor. Characteristically people that live in the countryside have a much poorer access to books than their country fellows in big cities. This is particularly true of those countries where the bad conditions of roads and the almost total absence of public traffic confine people to their homes much more than - say - in the EU accession countries. This is why, the OSI surveys have always asked about the level of concentration of the book trade in the capital city.

Table 29: Concentration of bookshops in the capital city

| KYR | 67 |
| :---: | :---: |
| SLN | 56 |
| YUG | 55 |
| ARM | 50 |
| BOS | 47 |
| LAT | 44 |
| AZE | 43 |
| CRO | 39 |
| GEO | 33 |
| HUN | 29 |
| average | 28,5 |
| EST | 24 |
| LIT | 18 |
| TAJ | 18 |
| ALB | 16 |
| BUL | 16 |
| CZE | 13 |
| SLK | 10 |
| POL | 7 |
| ROM | 7 |
| UKR | 6 |
| RUS | 3 |

Rate of bookshops in the capital city with regard to all bookshops in the country.

The number of bookshops is not the same as the share in sales. This latter would show a muach higher degree of concentration - unfortunately we do not have data on that. We can suppose, however, that the rank order of countries would remain the same.

The average in the table is the arithmetic mean of the countries. This number is clearly "distorted" by the enormous size of Russia, where $3 \%$ of shops is reported to be in Moscow. Taken together, $9,3 \%$ of all bookshops in these 21 countries are situated in the respective capitals.

## Quality

The survey made an attempt to identify the quality component in book sales. The definition does not carry the word "quality", instead it inspires a more objective approach by stating: bookshops with at least 100 titles of stock on social sciences. In spite of certain differences in interpretation, this definition appears to be appropriate to denote quality in book trade.

## Table 30: Population served by a quality bookhsop

| AZE | 25 |
| :---: | :---: |
| LIT | 37 |
| POL | 64 |
| CZE | 69 |
| SLK | 108 |
| GEO | 160 |
| YUG | 182 |
| EST | 200 |
| SLN | 200 |
| BOS | 224 |
| HUN | 250 |
| average | 257,5 |
| ALB | 292 |
| LAT | 300 |
| ROM | 375 |
| CRO | 490 |
| BUL | 692 |
| RUS | 2940 |
| TAJ | 3200 |

Thousand inhabitants per one bookshop that stocks at least 100 titles on social sciences.

The very high percentages given in a few countries are not necessarily due to interpretation errors. It is logical that where there are few bookshops these must necessarily take a larger share of quality supply, including of social sciences. Of course, the wide distances between responses need further insights; e.g. indeed, nearly 3 million Russian citizens are served by one well-supplied bookshop while some other countries are reporting a hundred times fewer customers per "quality" bookshop. (See remark below.)

Data from a few countries (especially Poland and the Czech Republic) seem to be realistic and reflect a comfortable state for both sides: the customers and the shopkeepers.

A remark from the previous survey could partly explain the situation about quality bookshops: "In Russia and Ukraine there are not only quality bookshops, but quality stands. In Kiev it is usual to buy books at certain stands, that specialize on very narrow topics. There are two good philosophy books street stands and three elsewhere. For Moscow this figure is a bit bigger, but still these places are more popular than elitist bookshops (the latter are very expensive, sometimes they have double price). The same with books in history, philology and motor engineering. At special institutions there are stands that work only once or twice a week (depends on gathering days in Institutes).

These stands are run by individual enterprisers and are hidden from statistics, they simply are out of tax informatics. Usually these entrepreneurs are former Institute employees and are real specialists in the area of their specialized selling. Take into account that network of Academy of Science in Ukraine and Russia is still very good and wellspread. It gives you about 2000 elitist bookshops that work often "upon request" and have really good information on all new books printed in area of specialization."

## Campus bookshops

As a next attempt towards differentiation, the last column of Table 1 tries to identify those campus bookshops, which are little known outside of colleges but are taken care of by publishers and importers in academic subjects, including social sciences: bookshops, used over $80 \%$ by students and lecturers.

## Salaries and Prices

The following questions inquire about some salaries, fees and prices:

| $\mathbf{N o}$ | Question | Explanation |
| :--- | :--- | :--- |
| 1 | Exchange rate of USD | Give the exchange rate of USD to your national currency, which is applied in your <br> answers. If possible, use the official average in 2000. Where a different rate is used, <br> make a note. |
| 2 | Monthly net salary (\$) | National average. Indicate source: e.g. statistical office, estimate etc. |
| 3 | Professor's net monthly <br> salary (\$) | Indicate source: e.g. official data on average higher education lecturer's salary; or <br> salary of a typical, 'average' university professor etc. |
| 21 | Book price (\$) | Average 250-page paperback fiction. |
| 22 | Newspaper price (\$) | Best read general daily paper (not tabloid). |
| 23 | Price of academic books (\$) | Average 250-page paperback on a social science subject. |
| 36 | Authors's fee | Average fee for work in social science, one author's sheet (40 000 characters including <br> spaces). |
| 37 | Translator'fee (\$) | Average fee for translating from foreign language, one author's sheet. |

Table 31: Salaries, fees and prices (US dollar, publisher's sheet, see questionnaire above)

|  | Monthly <br> net salary | Professor's <br> salary | Book price | Newspaper <br> price | Academic <br> book price | Author's <br> fee | Translator's <br> fee |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| ALB | 120 | 165 | 3,30 | 0,30 | 4,70 | 150 | .. |
| ARM | 25 | 50 | 1,80 | 0,20 | 2,50 | 40 | 140 |
| AZE | 46 | 37 | 1,00 | 0,22 | 1,56 | 0 | 10 |
| BOS | 250 | 380 | 11,00 | 0,50 | 20,00 | 68 | 100 |
| BUL | 115 | 90 | 3,30 | 0,30 | 4,50 | 150 | 3 |
| CRO | 365 | 394 | 12,50 | 0,75 | 25,00 | .. | 110 |
| CZE | 353 | 455 | 5,00 | 0,20 | 9,00 |  |  |
| EST | 286 | 743 | 9,00 | 0,50 | 12,00 | 57 | 100 |
| GEO | 33 | 40 | 2,25 | 0,25 | 3,25 | .. | 13 |
| HUN | 207 | 296 | 2,96 | 0,27 | 4,44 | 139 | 226 |
| KYR | 30 | 50 | 3,00 | 0,30 | 3,25 | 57 |  |
| LAT | 179 | 689 | 5,80 | 0,34 | 5,10 | 115 | 75 |
| LIT | 270 | 450 | 4,00 | 0,85 | 5,00 | 57 | 120 |
| MAC | 179 | 689 |  | 0,34 | 5,1 |  | 75 |
| POL | 242 | 600 | 6,20 | 0,40 | 6,00 | 57 | 80 |
| ROM | 110 | 160 | 2,8 | 0,2 | 3,6 | 0 | 40 |
| RUS | 82 | 92 | 1,80 | 0,14 | 3,00 | 7 | 8 |
| SLK | 167 | 205 | 5,41 | 0,19 | 5,41 | 108 | 72 |
| SLN | 542 | 620 | 14,00 | 0,60 | 14,00 | .. | 47 |
| TAJ | 10 | 6 | 2,00 | 0,12 | 3,20 | 14 | 10 |
| UKR | 40 | 100 | 1,8 | 0,1 | 2 | 40 | 60 |
| YUG | 79 | 133 | 6,00 | 2,20 | 7,00 | 28 | 50 |

